

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragten mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht BozenVerantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer
Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: ALTO ADIGE, Bozenwww.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer
Stampato su carta riciclata - Stampa: ALTO ADIGE, Bolzanowww.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it**astat info****35**

Nr. Juni / Giugno 2009

Ausländer in Südtirol - 2008

Wie in allen westlichen Industrieländern haben sich auch in Südtirol immer mehr Migranten aus aller Welt niedergelassen: Seit fast zwei Jahrzehnten ist der Wanderungssaldo - insbesondere jener mit dem Ausland - progressiv angestiegen, sodass sich der Bestand der ansässigen Ausländer in 20 Jahren mehr als versiebenfacht hat.

Etwa 10% mehr ansässige Ausländer als im Vorjahr

Am 31.12.2008 waren gemäß amtlicher Bevölkerungsstatistik 36.284 Ausländer⁽¹⁾ in Südtirol ansässig; das entspricht einem Zuwachs von 10,1% im Vergleich zum Vorjahr.

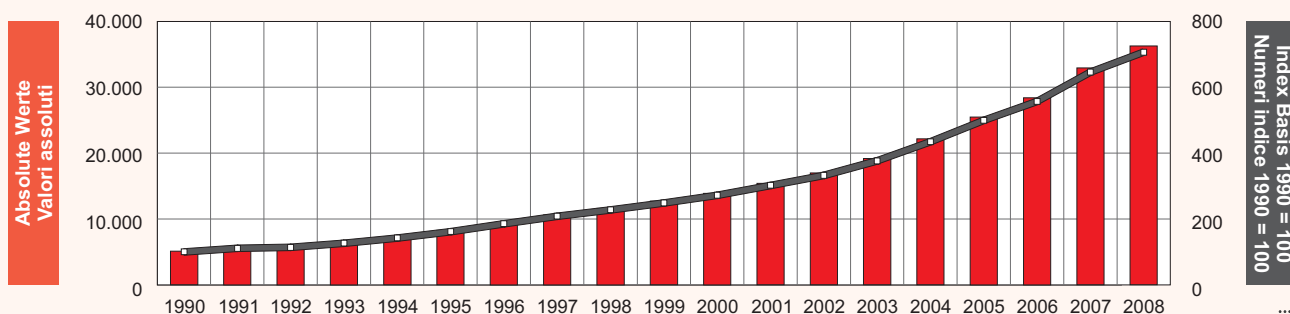
Gli stranieri in provincia di Bolzano - 2008

Come in tutti i paesi occidentali industrializzati, anche in provincia di Bolzano si è stabilito un numero sempre maggiore di immigrati da tutto il mondo: da quasi due decenni il saldo migratorio - specialmente quello con l'estero - è in progressiva crescita, cosicché in 20 anni il numero degli stranieri residenti risulta circa sette volte maggiore.

Gli stranieri residenti sono circa il 10% in più rispetto all'anno precedente

Al 31.12.2008 il numero degli stranieri residenti in provincia di Bolzano⁽¹⁾ ammonta a 36.284 in base alla statistica demografica ufficiale; ciò corrisponde ad un aumento del 10,1% rispetto all'anno precedente.

Graf. 1

In Südtirol ansässige Ausländer - 1990-2008**Stranieri residenti in provincia di Bolzano - 1990-2008**

© astat 2009 - Ir



(1) Istat-Erhebung „Wanderungsströme und Berechnung der ausländischen Wohnbevölkerung“ (Formblatt ISTAT P.3)
Rilevazione Istat "Movimento e calcolo della popolazione straniera residente" (modello ISTAT P.3)

Der Ausländeranteil an der Gesamtbevölkerung, der zu Beginn des Jahres 2008 6,7% ausmachte, stieg bis zum Ende desselben Jahres auf 7,3 Ausländer je 100 Ansässige.

Dieser liegt über dem gesamtstaatlichen Durchschnitt von 5,8%, jedoch unter jenem der norditalienischen Regionen, wo der Großteil der in Italien wohnhaften Ausländer (62,5%) lebt und arbeitet (ISTAT, 01.01.2008).

Südtirol beherbergt auch mehr Migranten im Verhältnis zur Wohnbevölkerung als die 27 EU-Staaten, in denen das Ausländerkontingent im Schnitt 6,2% beträgt. Unsere Nachbarstaaten Schweiz (21,1%), Österreich (10,3%) und Deutschland (8,8%) verzeichnen jedoch deutlich höhere Quoten (Eurostat, Schätzwerte 2008).

La quota percentuale degli stranieri sulla popolazione complessiva, che all'inizio dell'anno 2008 era del 6,7%, raggiunge così, alla fine dello stesso anno, il valore di 7,3 stranieri ogni 100 residenti.

Tale incidenza supera la media nazionale, che è pari a 5,8%, ma, allo stesso tempo, è inferiore a quella delle regioni del nord Italia, dove vive e lavora la maggior parte (62,5%) degli stranieri che hanno fissato la loro residenza nel nostro paese (ISTAT, 01.01.2008).

Il numero di stranieri ogni 100 residenti della provincia di Bolzano supera anche l'incidenza dei 27 stati dell'Unione Europea, nei quali la media del loro contingente si attesta a 6,2%. I nostri stati confinanti di Svizzera (21,1%), Austria (10,3%) e Germania (8,8%) registrano, tuttavia, quote percentuali decisamente più elevate (Eurostat, stime 2008).

Über 60% der Ausländer leben in den städtischen Gemeinden

Innerhalb der Landesgrenzen konzentriert sich die Verteilung der ausländischen Bevölkerung auf die größeren Städte, d.h. auf die sieben Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern. Den Löwenanteil verzeichnet die Landeshauptstadt Bozen, wo fast ein Drittel aller Ausländer lebt (31,5%), gefolgt von Meran mit einem Anteil von 13,7% und Brixen mit 5,0%.

Einer von fünf Ausländern wohnt im Burggrafenamt, 15,2% im Überetsch-Südtiroler Unterland, 9,3% im Eisacktal und 8,9% im Pustertal, während die Gemeinden der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern (6,3%), des Vinschgau (4,7%) und des Wipptals (3,5%) am wenigsten Ausländer aufgenommen haben.

Oltre il 60% degli stranieri vive nei centri urbani

La consistenza della popolazione straniera, all'interno dei confini della nostra provincia, è più elevata nei centri maggiori, precisamente nei comuni con più di 10.000 abitanti. La maggiore concentrazione si registra nel capoluogo di Bolzano, dove vive quasi un terzo di tutti gli stranieri (31,5%), seguito da Merano con il 13,7% e Bressanone con il 5,0%.

Uno straniero su cinque risiede nella comunità comprensoriale Burggraviato, il 15,2% in Oltradige-Bassa Atesina, il 9,3% in Valle Isarco e l'8,9% in Val Pusteria, mentre Salto-Sciliar (6,3%), Val Venosta (4,7%) e Alta Valle Isarco (3,5%) hanno accolto il minor numero di stranieri.

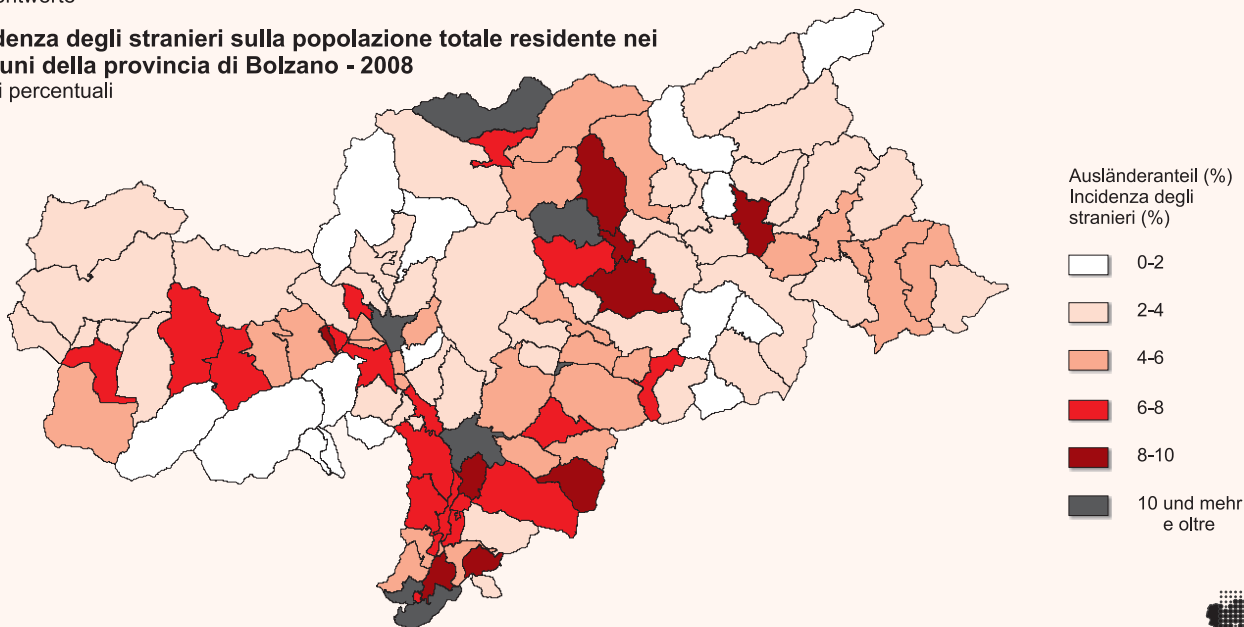
Graf. 2

Ausländeranteil an der gesamten Wohnbevölkerung in den Gemeinden Südtirols - 2008

Prozentwerte

Incidenza degli stranieri sulla popolazione totale residente nei comuni della provincia di Bolzano - 2008

Valori percentuali



© astat 2009 - lr



Tab. 1

In Südtirol ansässige Ausländer nach Gemeinde - 2008

Stand am 31.12.

Stranieri residenti in provincia di Bolzano per comune - 2008

Situazione al 31.12.

GEMEINDEN	Ansässige Ausländer Stranieri residenti		COMUNI	GEMEINDEN	Ansässige Ausländer Stranieri residenti		COMUNI
	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti			Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	
001 Aldein	40	2,4	Aldino	061 St.Ulrich	225	4,9	Ortisei
002 Andrian	40	3,9	Andriano	062 Partschins	131	3,8	Parcines
003 Altrei	9	2,3	Anterivo	063 Percha	40	2,9	Perca
004 Eppan a.d.Weinstr.	1.041	7,5	Appiano s.s.d.v.	064 Plaus	59	8,9	Plaus
005 Haffling	32	4,4	Avelengo	065 Waidbruck	22	12,0	Ponte Gardena
006 Abtei	72	2,2	Badia	066 Burgstall	93	5,5	Postal
007 Barbian	51	3,3	Barbiano	067 Prad am Stilfser Joch	205	6,1	Prato allo Stelvio
008 Bozen	11.429	11,2	Bolzano	068 Prettau	2	0,3	Predoi
009 Prags	18	2,7	Braies	069 Proveis	4	1,5	Proves
010 Brenner	262	12,4	Brennero	070 Ratschings	122	2,8	Racines
011 Brixen	1.826	9,0	Bressanone	071 Rasen-Antholz	65	2,3	Rasun Anterselva
012 Branzoll	198	7,6	Bronzolo	072 Ritten	405	5,5	Renon
013 Bruneck	1.285	8,5	Brunico	073 Riffian	26	2,1	Rifiano
014 Kuens	3	0,8	Caines	074 Mühlbach	239	8,4	Rio di Pusteria
015 Kaltern a.d.Weinstr.	510	6,7	Caldaro s.s.d.v.	075 Rodeneck	28	2,4	Rodengo
016 Freienfeld	127	4,8	Campo di Trens	076 Salurn	651	18,9	Salorno
017 Sand in Taufers	173	3,3	Campo Tures	077 Innichen	136	4,3	S.Candido
018 Kastelbell-Tschars	106	4,5	Castelbello-Ciardes	079 Jenesien	78	2,7	S.Genesio Atesino
019 Kastelruth	297	4,6	Castelrotto	080 St.Leonhard in Pass.	57	1,6	S.Leonardo in Passiria
020 Tschermers	65	4,6	Cermes	081 St.Lorenzen	146	4,0	S.Lorenzo di Sebato
021 Kiens	77	2,9	Chienes	082 St.Martin in Thurn	30	1,7	S.Martino in Badia
022 Klausen	271	5,3	Chiusa	083 St.Martin in Passeier	87	2,8	S.Martino in Passiria
023 Karneid	182	5,5	Cornedo all'Isarco	084 St.Pankraz	22	1,4	S.Pancrazio
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	114	5,1	Cortaccia s.s.d.v.	085 St.Christina in Gröden	118	6,2	S.Cristina Val Gardena
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	40	6,4	Cortina s.s.d.v.	086 Sarntal	151	2,2	Sarentino
026 Corvara	20	1,5	Corvara in Badia	087 Schenna	87	3,1	Scena
027 Graun im Vinschgau	87	3,6	Curon Venosta	088 Mühlwald	12	0,8	Selva dei Molini
028 Toblach	139	4,3	Dobbiaco	089 Wolkenstein in Gröden	73	2,8	Selva di Val Gardena
029 Neumarkt	389	8,1	Egna	091 Schnals	48	3,5	Senales
030 Pfalzen	49	1,9	Falzes	092 Sexten	62	3,2	Sesto
031 Völs am Schlern	241	7,2	Fiè allo Sciliar	093 Schlanders	368	6,2	Silandro
032 Franzensfeste	168	17,4	Fortezza	094 Schluderns	59	3,2	Sluderno
033 Villnöß	70	2,8	Funes	095 Stils	69	5,5	Stelvio
034 Gais	85	2,7	Gais	096 Terenten	37	2,2	Terento
035 Gargazon	71	4,5	Gargazzone	097 Terlan	304	7,4	Terlano
036 Glurns	31	3,5	Glorenza	098 Tramin a.d.Weinstr.	161	4,9	Termeno s.s.d.v.
037 Latsch	345	6,7	Laces	099 Tisens	51	2,8	Tesimo
038 Algund	283	6,1	Lagundo	100 Tiers	48	5,0	Tires
039 Lajen	124	4,9	Laion	101 Tirol	80	3,3	Tirol
040 Leifers	1.368	8,2	Laives	102 Truden im Naturpark	89	8,9	Trodена nel parco nat.
041 Lana	802	7,3	Lana	103 Taufers im Münstertal	26	2,7	Tubre
042 Laas	149	3,9	Lasa	104 Ulten	24	0,8	Ultimo
043 Laurein	-	-	Lauregno	105 Pfatten	75	7,4	Vadena
044 Lüssen	55	3,6	Luson	106 Olang	144	4,8	Valdaora
045 Margreid a.d.Weinstr.	145	11,3	Magrè s.s.d.v.	107 Pfitsch	158	5,8	Val di Vizze
046 Mals	200	4,0	Malles Venosta	108 Ahrntal	117	2,0	Valle Aurina
047 Enneberg	102	3,6	Marebbe	109 Gsies	66	3,0	Valle di Casies
048 Marling	127	5,2	Marlengo	110 Vintl	138	4,2	Vandoies
049 Martell	14	1,6	Martello	111 Vahrn	312	7,5	Varna
050 Mölten	40	2,5	Meltina	112 Vöran	18	2,0	Verano
051 Meran	4.962	13,3	Merano	113 Niederdorf	84	5,8	Villabassa
052 Welsberg-Taisten	127	4,6	Mongueffo-Tesido	114 Villanders	57	3,0	Villandro
053 Montan	63	4,0	Montagna	115 Sterzing	442	7,1	Vipiteno
054 Moos in Passeier	15	0,7	Moso in Passiria	116 Feldthurns	62	2,3	Velturno
055 Nals	64	3,7	Nalles	117 Wengen	13	1,0	La Valle
056 Naturns	312	5,8	Naturno	118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	7	0,9	Senale-S.Felice
057 Natz-Schabs	258	9,0	Naz-Sciaves				
058 Welschnofen	165	8,6	Nova Levante				
059 Deutschnofen	252	6,5	Nova Ponente				
060 Auer	261	7,5	Ora				
				Südtirol insgesamt	36.284	7,3	Totale provincia

Betrachtet man den prozentuellen Anteil der ausländischen Bürger an der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden, weisen neben Bozen (11,2%) und Meran (13,3%) auch einige kleinere Ortschaften einen Ausländeranteil von über 10% auf, und zwar Salurn (18,9%), Franzensfeste (17,4%), Brenner (12,4%), Waidbruck (12,0%) und Margreid a.d.W. (11,3%). Im Großteil der Gemeinden (93) liegt die Quote unter dem Landesdurchschnitt von 7,3%, in 15 davon ist das Phänomen nicht nennenswert (unter 2%).

Tenendo conto dell'incidenza percentuale dei cittadini stranieri sul complesso della popolazione residente nei singoli comuni, accanto a Bolzano (11,2%) e Merano (13,3%), anche altre località registrano una percentuale di stranieri superiore al 10%. In particolare si tratta dei comuni di Salorno (18,9%), Fortezza (17,4%), Brennero (12,4%), Ponte Gardena (12,0%) e Magrè s.s.d.v. (11,3%). Nella maggior parte dei comuni (93) il valore resta inferiore alla media provinciale (7,3%) e, in 15 di questi, il fenomeno è pressoché irrilevante (sotto il 2%).

Entwicklung der ausländischen Bevölkerung schreitet rasch voran

Während immer mehr Menschen aus aller Welt hierzulande eine zweite Heimat suchen, wandern verhältnismäßig wenige wieder aus. Im Jahr 2008 betrug der Wanderungssaldo der ausländischen Wohnbevölkerung mit dem Ausland +3.071 Einheiten: Von den 6.229 Eingetragenen kamen 3.833 aus dem Ausland hierher und lediglich 762 verließen das Staatsgebiet wieder. Bei den meisten Löschungen (2.710) handelte es sich um Abwanderungen in andere Gemeinden des Inlands.

Rapida evoluzione della popolazione straniera

Mentre sempre più persone da tutto il mondo cercano una seconda patria in provincia di Bolzano, sono relativamente poche quelle che emigrano. Nel 2008 il saldo migratorio con l'estero della popolazione straniera ha registrato +3.071 unità; delle 6.229 persone iscritte in anagrafe, 3.833 provenivano dall'estero e, delle cancellazioni soltanto 762 sono relative all'estero, mentre la maggioranza (2.710) riguarda trasferimenti verso altri comuni italiani.

Tab. 2

Bevölkerungsentwicklung der gesamten und der ausländischen Wohnbevölkerung - 2008

Andamento demografico della popolazione residente totale e straniera - 2008

	Wohnbevölkerung insgesamt Popolazione residente totale	Ausländische Wohnbevölkerung Popolazione residente straniera	Wohnbevölkerung mit italienischer Staatsbürgerschaft Popolazione residente con cittadinanza italiana	
Absolute Werte / Valori assoluti				
Wohnbevölkerung				Popolazione residente
Lebendgeborene	5.462	665	4.797	Nati vivi
Gestorbene	3.863	83	3.780	Morti
Geburtenbilanz	1.599	582	1.017	Saldo del movimento naturale
Zuwanderungen	15.775	6.229	9.546	Iscrizioni
- davon vom Ausland	4.150	3.833	317	- di cui dall'estero
Abwanderungen	12.427	3.472	8.955	Cancellazioni
- davon ins Ausland	1.426	762	664	- di cui all'estero
Wanderungssaldo	3.348	2.757	591	Saldo migratorio
- davon Ausland	2.724	3.071	-347	- di cui con l'estero
Bevölkerungszunahme	4.947	3.339	1.608	Incremento demografico
Bevölkerungsstand am Ende des Zeitraumes	498.857	36.284	462.573	Residenti alla fine del periodo

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Das Wachstum der ausländischen Bevölkerung ist jedoch nicht ausschließlich auf die Wanderungsströme zurückzuführen. Auch die Geburten leisten ihren Beitrag dazu. Von Jahr zu Jahr kommen mehr Babys mit ausländischer Staatsangehörigkeit auf die Welt: Waren es in den 90er-Jahren durchschnittlich etwas über 100 Neugeborene im Jahr, ist ihre Zahl 2008 auf 665 gestiegen.

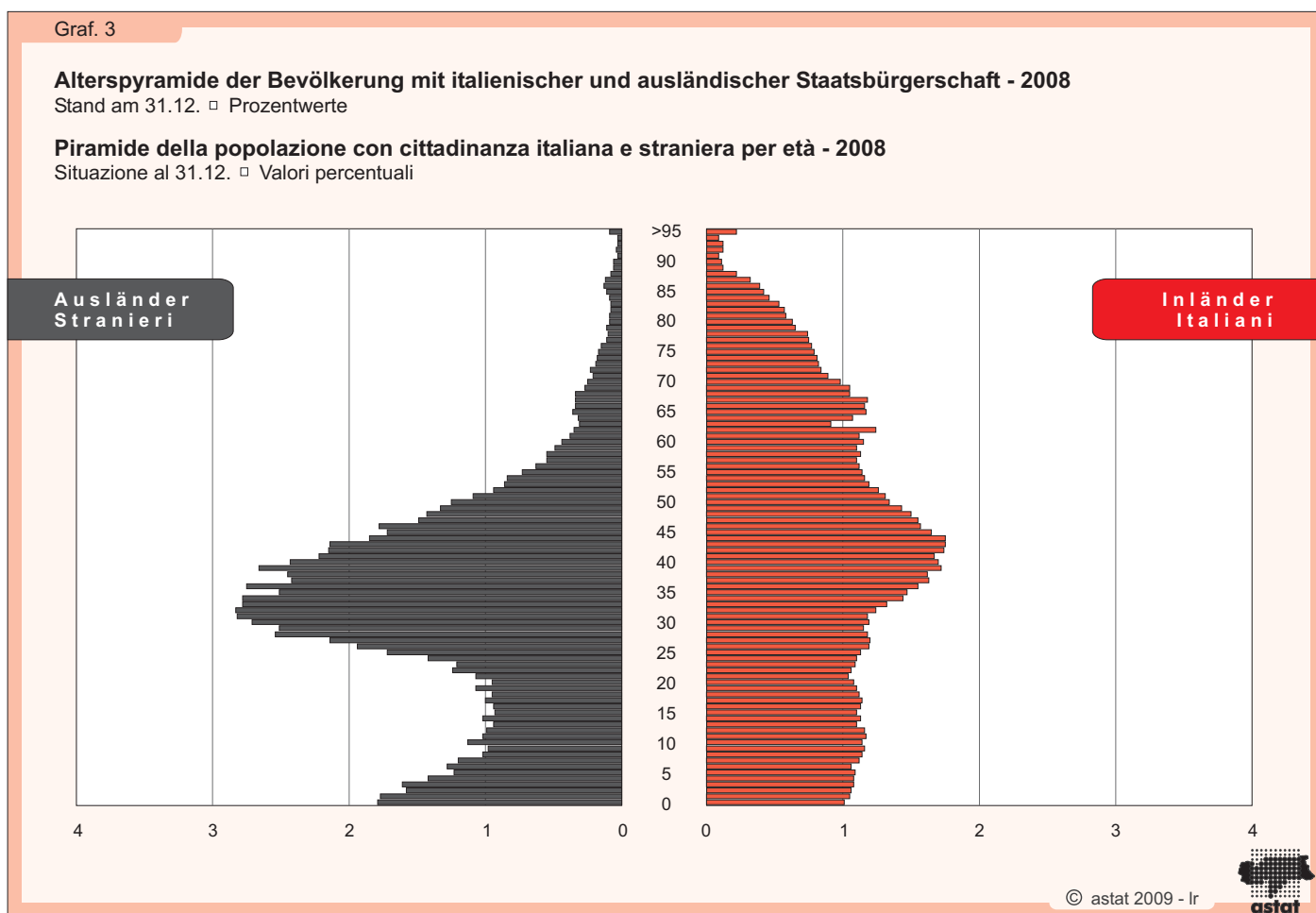
La crescita della popolazione straniera è sostenuta - oltre che dai flussi migratori in entrata - anche dall'aumento delle nascite. Di anno in anno cresce il numero di neonati con cittadinanza straniera: negli anni novanta, nascevano in media poco più di 100 bambini stranieri l'anno, nel 2008 il loro numero è salito a 665.

Die überdurchschnittlich hohe Fruchtbarkeit sowie eine relativ geringe Sterberate sind ausschlaggebend für die rapide zunehmende Geburtenbilanz der ausländischen Wohnbevölkerung: Im Jahr 2008 betrug der Überschuss 582 Einheiten; im Verhältnis zum Bestand war er mehr als acht Mal so hoch wie bei der einheimischen Bevölkerung (16,8‰ gegenüber 2,2‰).

Diese dynamische Bevölkerungsentwicklung hängt größtenteils mit der jungen Altersstruktur der ausländischen Bevölkerung⁽²⁾ zusammen: Etwa die Hälfte ist zwischen 25 und 45 Jahre alt, während es bei der einheimischen Bevölkerung nur 28,8% sind. Fast 30% - nicht viel mehr als bei den italienischen Staatsbürgern - sind Kinder und Jugendliche, während nur halb so viele Ausländer wie Inländer die Lebensmitte überschritten haben (21,9% zu 43,7%).

Un elevato tasso di fecondità, accompagnato da un tasso di mortalità contenuto, hanno comportato un rapido aumento del saldo naturale della popolazione straniera: nel 2008 il saldo naturale risulta in attivo per 582 unità, 8 volte maggiore del relativo valore calcolato per la popolazione autoctona (16,8‰ rispetto a 2,2‰).

Tale andamento demografico vivace dipende in gran parte dalla giovane struttura per età della popolazione straniera⁽²⁾: circa la metà di essa ha un'età compresa tra 25 e 45 anni, mentre soltanto il 28,8% degli italiani rientra in questa fascia d'età. Circa il 30%, non molti di più rispetto ai cittadini italiani, sono bambini o giovani, mentre solo la metà degli stranieri rispetto alla popolazione locale ha superato la mezza età (il 21,9% contro il 43,7%).



Dass zwei Drittel der ansässigen Ausländerinnen im gebärfähigen Alter sind und eine verhältnismäßig hohe Gebärfreudigkeit an den Tag legen, trägt dazu bei, dass neue Ausländergenerationen heranwachsen und Südtirols Gesellschaft immer multikultureller erscheinen lassen.

Die Zahl der im Inland geborenen und in Südtirol wohnhaften Ausländer beträgt 4.785, jene der hier ansässigen ausländischen Minderjährigen 7.891.

Il fatto che due terzi delle straniere residenti siano in età feconda e che mostrano un'alta propensione alla maternità determina l'aumento di nuove generazioni straniere e la conseguente multiculturalità della società altoatesina.

Il numero degli stranieri nati in Italia e residenti in provincia di Bolzano ammonta a 4.785 e quello dei minorenni stranieri residenti a 7.891.

(2) Die Daten beziehen sich auf die Karteiblätter der zum 31.12.2008 in den Melderegistern der Gemeinden eingetragenen Ausländer. I dati si riferiscono alle schede anagrafiche individuali intestate a cittadini stranieri iscritti nelle anagrafi comunali al 31.12.2008.

Zwei Drittel der ausländischen Wohnbevölkerung sind Europäer

11.728 Menschen kommen aus einem der Mitgliedstaaten der EU-27, was in etwa ein Drittel aller in Südtirol ansässigen Ausländer (32,3%) ausmacht; mehr als die Hälfte davon vom deutschsprachigen Raum. Die anderen europäischen Länder, welche nicht zur EU zählen, stellen etwas mehr als ein Drittel (35,4%), während 5.269 Einwanderer aus Asien (14,5%) und 4.752 aus Afrika (13,1%) stammen.

Due terzi degli stranieri residenti sono europei

Gli 11.728 cittadini stranieri comunitari rappresentano circa un terzo del totale degli stranieri residenti in provincia di Bolzano (32,3%). Di questi più della metà appartiene all'area culturale tedesca. Gli altri paesi europei, esterni all'UE, contano più di un terzo degli stranieri (35,4%), mentre 5.269 provengono dall'Asia (14,5%) e 4.752 dal continente africano (13,1%).

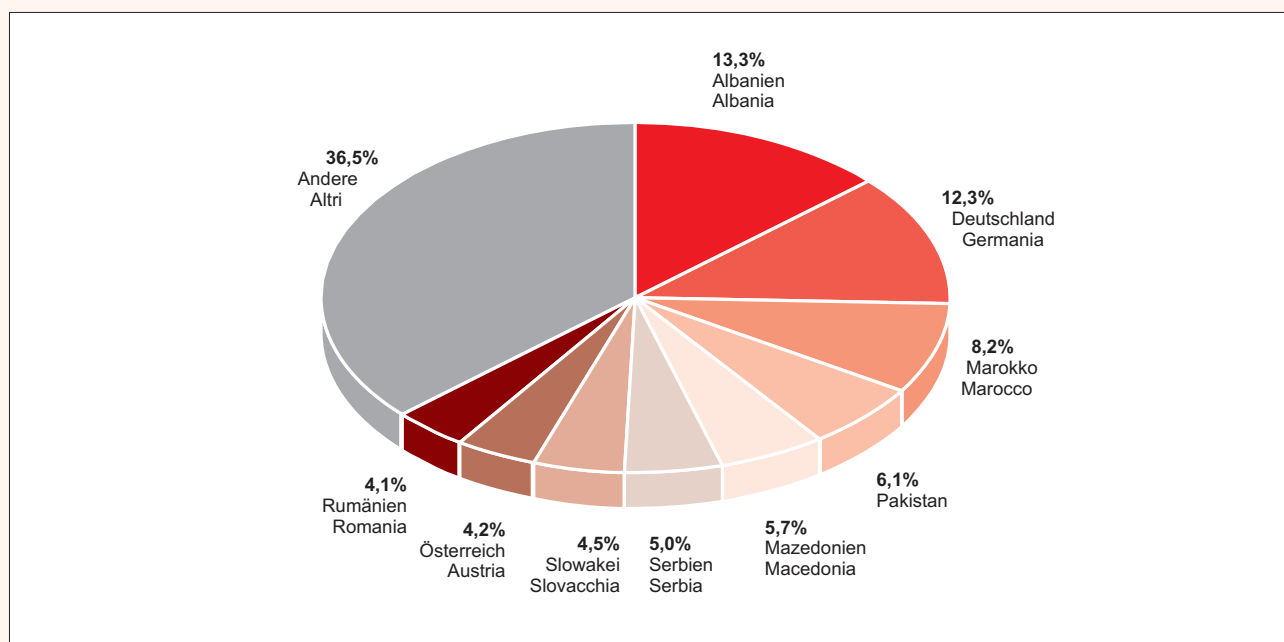
Graf. 4

Ausländische Wohnbevölkerung nach Staatsbürgerschaft - 2008

Stand am 31.12. □ Prozentwerte

Stranieri residenti per cittadinanza - 2008

Situazione al 31.12. □ Valori percentuali



© astat 2009 - Itr



Facettenreich ist das Spektrum der Herkunftsländer: Albanien führt mit 4.812 Personen die Rangordnung an, gefolgt von Deutschland mit 4.445 und Marokko mit fast 3.000 Einheiten. Zusammen stellen diese drei Gruppen mehr als ein Drittel aller Mitbürger mit ausländischer Staatsbürgerschaft. Die 2.219 Pakistaner sind die stärkste asiatische Gemeinschaft im Lande.

Rumänien wurde mit 01.01.2007 in die Europäische Union aufgenommen. Seitdem haben sich doppelt so viele Rumänen in eines der Melderegister von Südtirols Gemeinden eintragen lassen; die rumänische Volkgruppe ist somit mit 1.499 Mitgliedern zu einer der zahlenmäßig stärksten Gemeinschaften avanciert.

La gamma dei paesi d'origine appare ricca di sfaccettature: l'Albania guida la classifica con 4.812 persone, seguita dalla Germania con 4.445 e dal Marocco con quasi 3.000 unità. Questi tre paesi nel complesso rappresentano più di un terzo di tutti i cittadini con nazionalità straniera. I pachistani, con 2.219 presenze, sono la comunità asiatica più numerosa sul territorio.

Dal 1° gennaio 2007 la Romania è entrata a far parte dell'Unione Europea. A partire da questa data, il numero degli iscritti romeni nei registri anagrafici dei comuni della provincia di Bolzano è raddoppiato: essi rappresentano con 1.499 unità uno dei gruppi più numerosi.

Tab. 3

In Südtirol ansässige Ausländer nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2008

Stand am 31.12.

Stranieri residenti in provincia di Bolzano per sesso e cittadinanza - 2008

Situazione al 31.12.

STAATSBÜRGERSCHAFT	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Frauenanteil in % % donne	CITTADINANZA
Belgien	21	22	43	51,2	Belgio
Bulgarien	55	59	114	51,8	Bulgaria
Deutschland	1.937	2.508	4.445	56,4	Germania
Frankreich	41	42	83	50,6	Francia
Großbritannien	62	73	135	54,1	Regno Unito
Niederlande	51	54	105	51,4	Paesi Bassi
Österreich	563	968	1.531	63,2	Austria
Polen	309	629	938	67,1	Polonia
Rumänien	587	912	1.499	60,8	Romania
Slowakei	597	1.053	1.650	63,8	Slovacchia
Spanien	22	38	60	63,3	Spagna
Tschechische Republik	100	215	315	68,3	Rep. Ceca
Ungarn	229	368	597	61,6	Ungheria
Andere EU-Staaten	84	129	213	60,6	Altri paesi UE
EU-Staaten insgesamt	4.658	7.070	11.728	60,3	Totale paesi UE
Albanien	2.711	2.101	4.812	43,7	Albania
Bosnien-Herzegowina	434	360	794	45,3	Bosnia-Erzegovina
Kosovo	497	397	894	44,4	Kosovo
Kroatien	241	265	506	52,4	Croazia
Mazedonien	1.157	914	2.071	44,1	Macedonia
Moldau	144	450	594	75,8	Moldavia
Montenegro	28	21	49	42,9	Montenegro
Russische Föderation	33	106	139	76,3	Federazione russa
Schweiz	72	107	179	59,8	Svizzera
Serbien	971	851	1.822	46,7	Serbia
Ukraine	153	792	945	83,8	Ucraina
Weißrussland	4	35	39	89,7	Bielorussia
Andere europäische Staaten	4	4	8	50,0	Altri paesi europei
Europäische Nicht-EU-Staaten	6.449	6.403	12.852	49,8	Stati europei esterni alla UE
Ägypten	65	27	92	29,3	Egitto
Algerien	173	49	222	22,1	Algeria
Ghana	73	79	152	52,0	Ghana
Marokko	1.654	1.328	2.982	44,5	Marocco
Nigeria	19	35	54	64,8	Nigeria
Senegal	189	49	238	20,6	Senegal
Tunesien	590	285	875	32,6	Tunisia
Andere afrikanische Staaten	77	60	137	43,8	Altri paesi africani
Afrika insgesamt	2.840	1.912	4.752	40,2	Totale Africa
Bolivien	20	44	64	68,8	Bolivia
Brasilien	35	124	159	78,0	Brasile
Dominikanische Republik	44	73	117	62,4	Repubblica Dominicana
Ecuador	22	56	78	71,8	Ecuador
Kolumbien	56	136	192	70,8	Colombia
Kuba	41	98	139	70,5	Cuba
Peru	312	437	749	58,3	Perù
Vereinigte Staaten von Amerika	14	26	40	65,0	Stati Uniti d'America
Andere amerikanische Staaten	28	71	99	71,7	Altri paesi americani
Amerika insgesamt	572	1.065	1.637	65,1	Totale America
Afghanistan	35	11	46	23,9	Afghanistan
Bangladesch	491	376	867	43,4	Bangladesh
China	295	291	586	49,7	Cina
Indien	517	219	736	29,8	India
Irak	115	92	207	44,4	Iraq
Iran	44	36	80	45,0	Iran
Pakistan	1.365	854	2.219	38,5	Pakistan
Philippinen	23	54	77	70,1	Filippine
Sri Lanka	23	12	35	34,3	Sri Lanka
Thailand	5	82	87	94,3	Tailandia
Türkei	131	75	206	36,4	Turchia
Andere asiatische Staaten	44	79	123	64,2	Altri paesi asiatici
Asien insgesamt	3.088	2.181	5.269	41,4	Totale Asia
Australien und Ozeanien	6	3	9	33,3	Australia e Oceania
Staatenlos	20	17	37	45,9	Apolidi
Insgesamt	17.633	18.651	36.284	51,4	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT, Auswertung des Formblattes ISTAT/P.3

Fonte: ISTAT, ASTAT, elaborazione del modello ISTAT/P.3

Ausländerinnen sind in der Überzahl

Seit ein paar Jahren ist das Geschlechterverhältnis der ausländischen Bevölkerung mehr oder weniger ausgeglichen. Im Bezugsjahr waren die Frauen jedoch in der Überzahl: Sie stellen mit 51,4% mehr als die Hälfte der ausländischen Wohnbevölkerung.

Besonders konsistent war der Frauenanteil bei den Bürgern aus Amerika: Die höchste Quote erreichen mit mehr als drei Vierteln die Brasilianerinnen. Auch aus den EU-Mitgliedstaaten kommen mehr Frauen als Männer, allen voran jene aus einigen osteuropäischen Ländern (Tschechische Republik, Polen, Slowakei). Insgesamt betrachtet hielten sich Männer und Frauen aus den europäischen Nicht-EU-Ländern die Waage, wobei das extrem hohe Frauenkontingent aus den Nationen der ehemaligen UdSSR vom größeren Männeranteil der Balkanländer ausgeglichen wurde. Die Gemeinschaften asiatischer bzw. afrikanischer Herkunft, mit Ausnahme Nigerias, der Philippinen und Thailands, waren vorwiegend männlich dominiert.

Le donne straniere sono la maggioranza

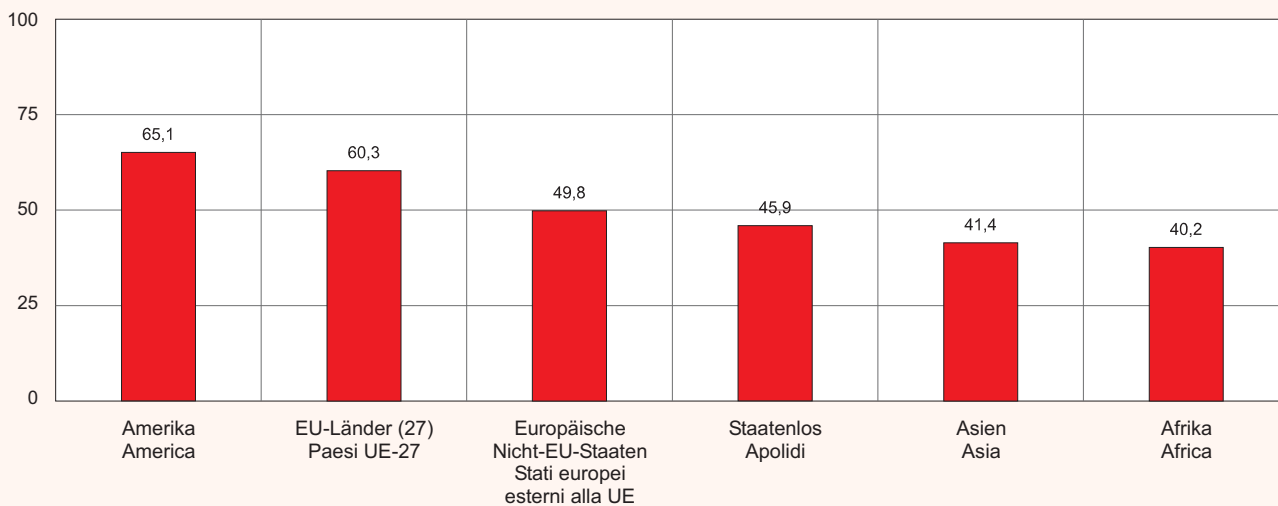
La ripartizione per genere della popolazione straniera, da un paio d'anni conferma un relativo equilibrio tra la componente maschile e quella femminile. Nell'anno di riferimento tuttavia, le donne sono la maggioranza, superando la metà del contingente totale di stranieri (51,4%).

Particolarmente consistente è la presenza femminile tra gli stranieri provenienti dall'America: la quota più elevata la raggiungono con più di tre quarti le brasiliane. Anche dai paesi comunitari provengono più donne che uomini, soprattutto da alcuni paesi dell'Europa orientale (Repubblica Ceca, Polonia, Slovacchia). All'interno dei paesi europei non appartenenti all'UE, l'apice del contingente femminile, proveniente dalle nazioni della ex URSS, e quello maschile, proveniente dai paesi dei Balcani, si bilanciano. Le comunità che si caratterizzano per la maggior presenza maschile sono quella asiatica e africana, fatta eccezione di Nigeria, Filippine e Thailandia.

Graf. 5

Frauenanteil an der ausländischen Wohnbevölkerung Südtirols nach großen Herkunftsgebieten - 2008
Prozentwerte

Presenza femminile nella popolazione straniera in provincia di Bolzano per grandi aree d'origine - 2008
Valori percentuali



© astat 2009 - Itr



Marion Schmuck